

BWV_175, Er rufet seinen Schafen mit Namen

Pfingstdienstag

Brief: Apostelgeschichte 8: 14-17 Evangelium: Johannes 10: 1-11

1. RECITATIVO Tenor Stimme Christi Johannes 10: 3b
'Er rufet seinen Schafen mit Namen und führet sie hinaus.'

2. ARIA Alt (Klage, Appoggiaturen, Pastoral/cool Blockflöten!) Komm, leite mich, es sehnet sich mein Geist auf grüner Weide!
Mein Herze schmacht', ächzt Tag und Nacht, mein Hirte, meine Freude.

3. RECITATIVO Tenor
Wo find' ich dich?
Ach, wo bist du verborgen?
O! Zeige dich mir bald!
Ich sehne mich.
Brich an, erwünschter Morgen!

4. ARIA Tenor
Es dücket mich, ich seh dich kommen, du gehst zur rechten Türe ein.
Du wirst im Glauben aufgenommen und mußt der wahre Hirte sein.
Ich kenne deine holde Stimme, die voller Lieb und Sanftmut ist, daß ich im Geist darob ergimme, wer zweifelt, daß du Heiland seist.

5. RECITATIVO
Alt
'Sie vernahmen aber nicht, was es war, Johannes 10: 6b das er zu ihnen gesaget hatte.'

Baß
Ach ja! Wir Menschen sind oftmals den Tauben zu vergleichen:
wenn die verblendete Vernunft nicht weiß, was er gesaget hatte.
O! Törin, merke doch, wenn Jesus mit dir spricht, daß es zu deinem Heil geschicht.

6. ARIA Baß (triumphierend/Trompeten/Hemiolen)
Öffnet euch, ihr beiden Ohren, Jesus hat euch zugeschworen, daß er Teufel, Tod erlegt. Hemiola
Gnade, Gnüge, volles Leben will er allen Christen geben, wer ihm folgt, sein Kreuz nachträgt.

7. CHORAL
**Nun, werter Geist, ich folge dir;
hilf, daß ich suche für und für
nach deinem Wort ein ander Leben,
das du mir willt aus Gnaden geben.
Dein Wort ist ja der Morgenstern,
der herrlich leuchtet nah und fern.
Drum will ich, die mich anders lehren,
in Ewigkeit, mein Gott, nicht hören.
Alleluja, Alleluja!**

O Gottes Geist, mein Trost und Rat Johann Rist (1651) Strophe 9

Tuesday of Pentecost

Epistle: Acts 8: 14-17

Gospel: John 10: 1-11

1. RECITATIVE Tenor vox Christi John 10: 3b
'[The Shepherd] calls [all] sheep by name and leads them forth.'

2. ARIA Alto (lament, appoggiaturas, pastoral/cool recorders!) Come, lead me, it yearns itself my spirit towards green pasture!

My heart languishes, groans day and night, my Shepherd, my Joy.

3. RECITATIVE Tenor
Where do I find You?
Ah, where are you hidden?
Oh! Manifest Yourself to me soon!
I yearn [for You].
Dawn, desired morning!

4. ARIA Tenor
It seems to me, I see You coming, You come in through the right [gate]. You are in faith received and must the True Shepherd be. I know Your Gracious Voice, which full [of] Love and Gentleness is, that I in the Spirit on that account [lament], whoever doubts, that You [the] Saviour are.

5. RECITATIVE
Alto
'But they did not understand, John 10: 6b what it was, that [Jesus] to them had said.'

Bass
Ah yes! We mortals are often the [oblivious] ones to be compared to: whenever the [beguiled] reason not understands, what [Jesus] had said.
O! Fool, notice surely, when Jesus to you speaks, that it for your Salvation [happens].

6. ARIA Bass (triumphant/trumpets/hemiolas)
Open to you, your both ears, Jesus has to you given solemn assurance, that [Jesus] devil, death slays. hemiola
Grace, Sufficiency, Full Life will [Jesus] [everyone] give, who [the Spirit] follow, [their] cross bearing.

7. CHORALE
**Now, worthy Spirit, I follow You;
help, that I seek forever and ever
according to Your Word another Life,
which You to me will by Grace give.
Your Word is indeed the Morning Star,
which splendidly shines near and far.
Therefore, [those] who me otherwise teach,
in eternity, my God, I will not listen to.
Alleluia, alleluia!**

O Gottes Geist, mein Trost und Rat Johann Rist (1651) Stanza 9